

# Mitteldeutschland

## Carolin-Zeitung

Allgemeine Zeitung für Mitteldeutschland - Hallesche Neueste Nachrichten - Hallesche Zeitung, Landeszeitung für Sachsen, Anhalt u. Thüringen

69. Jahrgang - Nr. 187

Schriftleitung, Verlag u. Druckerei: Halle (Saale), Große Braunschlagstr. 16/17, S. Stern, 27451, Tel.-Nr. 2. Geschäftszeitung, am Tage höherer Geburt (Festtagsausgabe) beliebt kein Widerspruch auf Lieferung od. Rückvergütung.

Halle (Saale), Montag, 13. August 1934

Monatlicher Bezugspreis im Inland: 1,50 RM, 0,25 RM für Zustellgebühr, durch die Post 2,20 RM, ohne Zustellgebühr. Einzelhefte 10 Pf. im Voraus.

Einzelpreis 15 Pf.

### Schweres Eisenbahnunglück am Hauptbahnhof von Halle

#### Hallescher Triebwagenzug gegen einen Sonderzug 2 tödlich Verunglückte / 18 Schwer-, über 140 Leichtverletzte

Am Ausgang des Bahnhofes Halle, etwa in Höhe der Interzonierlinie, ereignete sich am Sonntag früh ein schweres Eisenbahnunglück. Bei der Ausfahrt aus Halle früh gegen 7.35 Uhr der Hallescher Triebwagenzug Halle-Leipzig frontal an einen aus Weichen kommenden Verwaltungssonderzug der Reichsbahn auf, der nach Goslar fuhr. Die elektrische Lokomotive des Sonderzuges wurde in ihrem Vorderteil völlig eingedrückt, ebenso wurde die Seitenwand des Triebwagens völlig zerstört. Von dem aus insgesamt 8 Wagen bestehenden Sonderzug wurde der erste Wagen sehr stark, einige leichter beschädigt, der vierte Wagen sprang aus den Schienen und fuhr über die Schwellen. Schwere Beschädigung wurden die Wagen des halleschen Zuges. Der zweite Wagen wurde vom hinteren Drehgestell heruntergerissen, beide Achsen brachen. Der dritte Wagen wurde vollständig zerstört.

Der schwere Zusammenstoß forderte zwei Todesopfer und etwa 160 Verletzte, darunter 18 Schwerverletzte. Ein Rettungszug aus Halle und ein zweiter aus Leipzig eilten sofort zur Hilfeleistung herbei. Mit allen Mitteln und Kräften wurden die Rettungsarbeiten aufgenommen. Den toten Führer des Sonderzuges mußte man mit einem Schneidbrenner aus seinem zusammengebrückten Führerstand heraus-schneiden. Der Fahrer dieses Zuges wurde schwer verletzt, der Führer des halleschen Zuges kam mit leichten Verletzungen davon.

Nach den ersten, furchtbaren Minuten des Zusammenstoßes gelang es unverzüglich, die verletzten und unverletzten Fahrgäste nach dem Hauptbahnhofsgebäude zu geleiten. Die Unfallstelle liegt etwa 700 Meter von dem Bahnhofsgebäude entfernt und der von Halle kommende Unfallzug muß bereits eine hohe Geschwindigkeit erreicht gehabt haben. Im Bahnhofsgebäude wurde den Verletzten sofort alle nur erdenkliche Hilfe, Unterstützung und Linderung zuteil. Viele konnten hier sofort mit Notverbänden versehen wer-

den. Etwa 100 konnten sich sofort nach Hause begeben oder ihre Heile fortsetzen, 60 mußten insofern in die Krankenhäuser eingeliefert werden. Die meisten Verletzungen sind Kopfverletzungen, hervorgerufen durch Glasplitter und den Zusammenprall, der die Menschen gegen die Wagenwände oder auf Boden schleuderte. Bis auf 18 sehr schwer Verletzte konnten die meisten inzwischen bereits wieder aus den Krankenhäusern entlassen werden.

Der Unfall war nur möglich, weil die fast befreite Strecke Halle-Leipzig wegen Umbauarbeiten in Richtung Leipzig gegenwärtig nur eingleisig befahren werden kann. Der Zug aus Weichen, fuhr deshalb auf dem linken Gleis. Er hatte unterwegs mehrfach anhalten müssen und hatte vor dem Bahnhof Halle ebenfalls Haltsignal bekommen. Der Zug sollte auch gerade zum Ziehen kommen, als das Unglück geschah.

Wie amtlich mitgeteilt wird trifft das Versehen den Fahrdienstleiter des Hauptbahnhofs Halle. Die Unfallstelle ist unübersichtlich. Sie liegt in einer Kurve, dicht bei einer Brücke. Deshalb konnte der Führer des halleschen Zuges erst im letzten Augenblick erkennen, daß die Strecke in entgegengesetzter Richtung befahren wurde. In dem Augenblick war es aber schon zu spät. Wie ein Geschick konnte der hallesche Zug auf den viel längeren und schwereren Sonderzug an. Es hat den Anschein, als wäre der Zusammenprall so heftig gewesen, daß der hallesche Zug förmlich zurückgeschleudert wurde. Der Verkehr nach Leipzig muß über den Güterbahnhof Halle umgeleitet werden. Der Präsident der Reichsbahndirektion Halle trat sogleich an der Unfallstelle ein. Die Hauptverwaltung der Deutschen Reichsbahngesellschaft entsandte den Leiter des Sicherungswesens, Reichsbahndirektor Zietzel, und das Reichsverkehrsministerium den Delegierten für Unfallfragen, Reichsbahnoberrat Halle, nach Halle.

Die ersten Untersuchungsergebnisse liegen fast mit Sicherheit auf die Schuld des Fahrdienstleiters fest. Inzwischen werden neue amtliche Erklärungen herausgegeben, die das Maß seiner Schuld weitestlich mildern. Den Fahrdienstleitersdienst hat am Sonntag



Freue um Freue! Denkt daran am 19. August! Stimmt mit „Ja“!

früh übrigens ein Aushilfsbeamter verlesen, der laut in der Magazinverwaltung tätig ist. — Wir bringen im nächsten Teil ausführliche Berichte von Umständen beider Jüge und unserer Sonderberichterstatter.

#### Die beiden tödlich Verunglückten sind:

Lokomotivführer Hugo Holstein aus Leipzig-Gohlis, Witwe Emma Schaap aus Halle, Arndorfer Straße 13.

#### Die Liste der Schwerverletzten:

Einzeliefert in das Diakonissenhaus wurden: Walter Pian, Direktor der Neuen Reitschule, Halle, Blumenthalstraße 15 (Verletzen den Verletzungen nach zurückentlassend), Margarete Sankt, Universitäts-Prof. Ringe, Halle, Kronprinzenstraße 42 (bereits wieder entlassen). — Einzeliefert in die Universitätsklinik wurden: Alara Schöbel aus Diemitz, Richard Dyme aus Halle-Tröbitz, Maria Döblich aus Klein, Emilie Roppma aus Döbeln, Johannes Döblich aus Weichen, Herbert von Klein aus Ronitz bei Saalfeld, Alfred Föfische aus Burgen sämtliche Verunglückten außer Herrn Dyme aus Halle-Tröbitz acht es Vergannestraf wurden: Egon Friedrich aus Unterreitenthal, Frieda Nibel aus Rehmitz bei Lucka (Sachsen), (sehr schwer verletzt), Gerhard Gack aus Döbeln (auch das Befinden dieser Patienten

auf der Fräulein Nibel in den Verletzungen nach zurückentlassend). Einzeliefert ins Elisabethkrankenhaus wurden: Marie Döblich aus Döbeln, Anna Schmalz aus Ronndorf bei Leipzig, Frieda Böttche aus Ronndorf, Elie Richman aus Döbeln, Elisabeth Köber aus Halle, Willi Preß aus Leipzig, der als Aushilfsbeizler mit auf der Maschine des Sonderzuges fuhr, Bahnhofsvorsteher Kapell aus Halle. (Das Befinden sämtlicher Patienten ist, wie aus dem Krankenhaus mittelt, ebenfalls zurückentlassend.)

#### Auf den Brellbock gerast

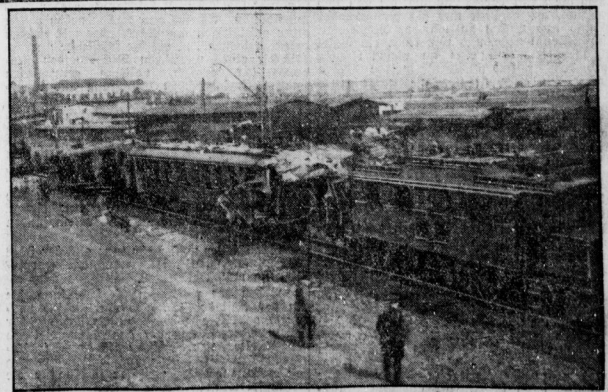
Neues Unglück bei Borsdorf.

Ein Güterzugunfall, bei dem 4 Eisenbahnbeamte leicht verletzt und etwa 9 bis 10 Wagen zertrümmert wurden, ereignete sich in der Nacht zum Montag auf dem Bahnhof Borsdorf bei Burgau. Bei der Ausfahrt aus dem Bahnhof Borsdorf fuhr der Durchgangszug 7005, der sich auf der Fahrt nach Tübitz befand, aus bisher noch nicht gekannter Ursache auf einen Brellbock, wobei die Maschine umkippte. Infolge des starken Anpralls entgleiteten etwa 9 bis 10 Güterwagen und wurden dabei erheblich beschädigt oder zerstört. Einige Wagen gerieten in Brand.

Rein Recht ohne Macht, Keine Macht ohne Einheit, Dem Wapner deutscher Einheit dein Ja!



Die beiden Maschinen, die den furchtbaren Zusammenprall auszuhalten hatten.



Links der hallesche Zug; rechts die Lokomotive des Sonderzuges.



# An der Stätte des Zusammenstoßes

## Zertrümmerte Wagen und Führerstände / Umfassende Rettungsmaßnahmen / Was die Zuginsassen berichten

Auf die Kunde von dem Zusammenstoß eilten Hunderte von Menschen herbei und erlebten die hohen Bahndämme, um einen Blick auf die Trümmerstätte zu werfen. Die Unfallstelle selbst wurde aber freigegeben, so daß die Rettungsarbeiten ungehindert vorantreiben gingen. Es war schwer, einen Überblick über das Geschehene zu bekommen. Die verantwortlichen Beamten hatten alle Hände voll zu tun, so daß auch die Reichsbahn selbst einen ausführlichen Bericht noch nicht geben konnte.

Der aus sieben Personenwagen, einem am Ende angehängten Packwagen und einer elektrischen Lokomotive bestehende Sonderzug war schwerer als der aus einem Motortriebwagen, zwei Anhängern, einem weiteren Triebwagen und einem Schlafwagen bestehende Zug.

Dieser mit einer Geschwindigkeit von mindestens 60, wenn nicht gar 70 Kilometern gehend, da diese vier Räder bei 300 Meter Bahnhofsstraße schon 50 Kilometer Geschwindigkeit erreichten und die Unfallstelle etwa 700 Meter von der Unfallstelle entfernt liegt. Wie ein Geschloß prallte der leuchtende Zug gegen den schwereren Sonderzug an, und wie man ahnen konnte, prallte er, zumal sich ja auch der Sonderzug noch in Bewegung befand, ein ganzes Stück wieder zurück.

Es wurden mehrere Stöße gemeldet, die auf die Wagen mit dem größten Erfolg mit großer Wucht der Zusammenstoß, der die Lokomotive und die Triebwagen teilweise zertrümmerte. Einmal hat sich die Gewalt des Stoßes so groß, daß der Motortriebwagen fortgerissen, so daß dieser Triebwagen ein kurzes Stück vor sich hertrieb, aber dieser ist abgeprallt. Jedemfalls wurde der zweite Wagen des halloisen Zuges rückwärts geschoben, so daß die Hinterachse nach hinten rutschte und links nach hinten auf die Schienen fiel. Der dritte halloise Wagen prallte gegen dieses pflögele Hindernis und gegen ihn prallten nun auch die beiden nachfolgenden Wagen.

Der dritte Wagen wurde unter diesem Pöppelwerk völlig zerstört. Seine Trümmer lagen zum Teil in den Gräben neben dem Bahndamm. Aus diesen Gräben werten den wohl auch die meisten Schwerverletzten kamen. Einen wüsten Anblick bietet das Innere des vorderen Triebwagens. Die ganze Sitzwand ist wie unter einem Berg rutsch in den Wagen herabgerutscht, die Seitenwände sind zum Teil zerplittert, die Querwände zwischen Sitzraum und Führerstand sind völlig niedergebrosen, Bänke sind herausgerissen.

Am Ende des Trümmers und Geben liegt eine „Daxialub-Wanderlampe“. Mehr oder minder ähnlich sieht es auch in anderen Wagen aus.

Schon die ersten Feststellungen ließen klar erkennen, daß die beiden Lokomotivführer an dem Unfall keine Schuld treffen konnte. Der Führer des halloisen Zuges hatte ordnungsgemäß Abfahrtsignal bekommen, ja, er hatte bereits eine Viertelstunde gemeldet, ehe ihm das Signal zur Abfahrt gegeben wurde. Ebenso hatte der Führer des Sonderzuges auf der Strecke von Leipzig her mit verlässlicher Sicherheit alle Signale beachtet und jedesmal gehalten, aber seine Fahrt verlangsamte. Im Augenblick des Zusammenstoßes befand er sich kurz vor dem Halloisen, das eines unserer Wägen deutlich erkennen läßt, und sein Zug wäre ordnungsgemäß zum Stehen gekommen, da er nur noch sehr langsame Fahrt hatte.

Ein Fahrtriennehmer, der die Sonderzugfahrt von Weissen aus mitgemacht hat und bei dem Unglück leichter verletzt wurde, berichtete auf dem Bahnhof in Halle: „Wir fuhren im vierten Wagen des Sonderzuges. Der Zug bestand aus sieben Wagen und einem Packwagen. Von Leipzig aus fiel uns schon auf, daß unser Zug stets auf dem linken Gleis fuhr; auch sahen wir, daß an der Strecke gebaut wurde. Dreimal haben wir zwischen Weissen und Halle auf offener Strecke angehalten, bis wir kurz vor dem Bahnhof Halle wieder ganz langsam fuhren.“

Wir fanden auf der hinteren Plattform des Wagens, als uns plötzlich ein gewaltiger Stoß umwarf, der Wagen schaukelte, wir merkten, wie er heftig aus den Schienen sprang, und spürten an den starken Stößen und am Vorhaken, daß wir über Schwellen und Steine fuhren.

Im Wagen fielen die Menschen durcheinander, alles schrie und viele schüttelten. Der Zug stand ganz kurze Zeit nach dem Stoß. Wir waren fast besinnungslos und kamen erst wieder zu uns, als wir vom Wagen heruntergeprungen waren.

Einige von uns sahen Menschen, eine Frau lief nach ihrem Kind und fand es dann lebend, aber mit einigen Wunden. An einer Stelle lag ein weißer Kinderwagen, zerbrochen und zertrümmert. Als die Rettungsmaßnahmen sich ansetzten, wurden wir schon nach dem Bahnhofsgelände gebracht.“

Verstärkt und mit Tränen in den Augen erzählte eine ältere Frau, wie schnell das Unglück hereingebrochen sei, die Men-

nenherabstiege einzusehen. Der dritte Wagen wurde später völlig zerstört.

Wir warteten ungeduldig, daß der Zug, der 7.20 Uhr fahren sollte, sich in Bewegung setzen sollte. Mit 17 Minuten Verspätung fuhren wir endlich ab und kamen sofort auf ein außergewöhnlich schnelles Tempo. Kaum hatte ich meine Zeitung aus der Tasche gezogen, da hörte ich ein lautes Geräusch, im nächsten Moment ein ungeheures Krachen und Dröhnen. Mit einem gemaltigen Ruck wurde ich auf den Rücken meines Vordermannes geschleudert.

Der Schaffner, der gerade Fahrkarten kontrollierte, fürzte, wie vom Blitz getroffen, lang in den Mittelgang, die Köpfe fielen über uns zusammen, es knirschte, krachte, dröhnte und plitterte ringsum.

Wir kamen blühschnell auf die Füße und sprangen und härmten uns dem Wagen, der mit einem Schläge gehalten hatte.

Draußen war ein Moment lang fast Totenstille, alle Menschen waren wie gelähmt, viele taumelten und gleich darauf begann Lärmen, Schreien, entsetzliches Schreien von Verwundeten. Die Frau lief wie irrinnig am Zuge entlang und schrie nach ihrem Kinde. Ein Mann, der selber blutete, kam ihr entgegen, ein Kind war nicht mehr zu sehen. Das Kind war nur leicht verletzt, sein Kinderwagen hing zerbrochen und zertrümmert, es fehlten und Trümmern des dritten Wagens. Die Trümmer des Wagens lagen teilweise



Der Dienstanzug des SA-Mannes. Während der rechte Kragenspiegel oben die Nummer des Sturms und unten die der Standarte zeigt, ist der linke Kragenspiegel eines einfachen SA-Mannes ohne jede besondere Kennzeichnung. — Wir bringen von heute ab jeden Tag das Bild eines SA-Mannes mit dem entsprechenden Rangabzeichen und kommen damit gern einem vielfach geäußerten Wunsch unserer Leser nach.

### „Es gibt nur einen Deutschen“

#### Die Kriegssopler wählen Adolf Hitler.

Wir deutschen Kriegssopler sehen heute mehr denn je in unerschütterlicher Treue hinter unseren Führer Adolf Hitler. Nicht, weil wir von ihm eine Erhöhung unserer Rente erhoffen, sondern weil wir in ihm den einzigen wahren Garant für einen dauerhaften Frieden und für eine Schwundung Deutschlands sehen. Wir wollen nicht vergessen, daß der ehrwürdige General-Feldmarschall von Hindenburg, als die Not am größten war, die Geschichte der Nation in die Hand des unbekanntem Getreiden des Weltkrieges gelegt hat. Hindenburg hat gewiß, daß es nur einen einzigen Mann in Deutschland gab, der würdig war, sein Erbe — die Sorge um Volk und Vaterland — zu übernehmen. Die Verehrung Adolf Hitlers zum Kanzler der Deutschen Reiches am 30. Januar war mehr als ein zufälliger Ausruf der Begeisterung. Es war ein Vermerk, der die symbolische Ausdruck der endgültigen Anerkennung des Nationalsozialismus und seines Führers durch einen Mann, auf den nicht nur das deutsche Volk, sondern die ganze Welt mit ehrfürchtiger Bewunderung empfindet. Wir wollen nicht vergessen, daß es nur einem Adolf Hitler gelang, das zerplitterte deutsche Volk wieder zu einer großen geschlossenen Einheit zusammenzuführen, daß es nur ihm und seinem unermüdlichen Kampf zu verdanken ist, daß Millionen deutscher Arbeitssopler wieder Beschäftigung und Brot fanden. Wir deutschen Kriegssopler haben ein unendlich großes Vertrauen zu unserem Führer und wir rufen heute allen deutschen Volksgenossen zu: Es gibt in unserem Vaterland nur einen einzigen Deutschen, der würdig ist, nach Hindenburg die Führung von Volk und Reich zu übernehmen! Darum darf ein jeder Deutsche nur Adolf Hitler wählen! Wir stimmen am 19. alle mit „Ja“!

Karl Wolfmann, Gauamtsleiter der NS-Kriegssopler-Vereingung.

#### Anordnung des Gauamtsleiters.

Gemäß einer Anordnung der Reichsgruppenleitung, Sammelkarte IV (7) mit verbindlichen die Gauämterleitenden Unterabteilungen der Gauämterleitenden sind die Kreisämterleitenden und entsprechend Unterabteilungen der Kreisämterleitenden und Ortsgruppenämterleitenden sind Unterabteilungen der Ortsgruppenämterleitenden.

gek.: G a r n o w i f i, Gauamtsleiterleitenden.

#### Wetterbericht

Meteor. Station Halle (S.), 13. August 1934

Ausgang Sonne Untergang	4 U 56 Min   19 U 37 Min	Ausgang Mond Untergang	8 U 14 Min   20 U 18 Min
12.8. 14   20   13.8. 71		12.8. 14   21   13.8. 71	

Temperatur in 7 m Höhe	14.9   16.6   15.1	Luftdruck 103 m über N. d. M.	750.5   755.5   74.4
Windrichtung und Stärke	W 2   W 5   SSW 3	Relative Luftfeuchtigkeit	50%   61%   67%

Bewölkung in Zehnteilen der Himmelsfläche	8   8   9	Witterungsverlauf	norm.   nachm.   abn.   nachts   wolkig
---	-----------	-------------------	---

Sonneneinstrahlung am 12. S.: 7.0 Stunden. Tagesmittel der Temperatur am 12. S.: 17.1 C. Abweichung v. langjährigen Durchschnitt — 1.0 C. Höchsttemperatur am 12. S.: 21.3 C. Tiefsttemperatur in der Nacht zum 13. S.: 14.6 C. Niederschlagsmenge der letzten 48 Stunden: 1.0 mm

Wettervorhersage für Dienstag: Teilweise noch böig, im ganzen aber abkühlend, meist nördliche bis westliche Winde. Anfangs noch leicht anhaltendes Wetter und vereinzelte Schauer, später schnelle Wetterbesserung, nur mäßig warm

Schlechte Trost. Wasserhand Unterpost Schleife Traube 26 Zentimeter, 8 Zentimeter Anstieg seit gestern. Schifffahrt: Seegang noch leicht anhaltend. Wetter und vereinzelte Schauer, später schnelle Wetterbesserung, nur mäßig warm



Der eingedrückte Führerstand der E-Lokomotive.

sehen in dem Wagen, in dem sie fuhr, hätten alle einen fürchterlichen Stoß bekommen und wären durcheinander gefallen. Die meisten hätten dabei blutige Kopfverletzungen bekommen.

Ein Besucher der Motorenwerkstätten, der in dem aus Halle auszufahrenden Unglücksgeschehen hatte, berichtet aus über seine Erlebnisse: „Eine halbgearaunte Zigarette wurde mir zur Rettung. Ich befand mich im dritten Wagen in Halle und überlegte, ob ich in den dritten Wagen, der nur ein Motorherabstiege hatte, einsteigen sollte und entließ mich dann doch, meine halbgearaunte Zigarette nicht megalieren und in den vierten Wagen, in ein



Das blieb von einem halloisen Wagen!

im Graben, am Bahndamm und weiter weg. Ein Zeitungsblatt war zerbrochen und zerfetzt wie ein Strohhalm, die Lokomotive sahen ich fürchterlich an. Man kann jetzt nur wenig sagen, man muß sich erst beruhigen und kann alles noch gar nicht richtig begreifen.“

Die Kraftwagen der Haupt- und Nebenerwerbssektionen sowie die Lokomotiven der Hauptdirektion mit einem Rettungswagen der Feuerwehr zur Unfallstelle. Die Feuerwehr beteiligte sich an der Bergung und dem Abtransport der Verunglückten, insbesondere half sie zusammen mit Eisenbahnpersonal bei der Bergung des völlig unzugänglichen Lokomotivführers. Der Abtransport erfolgte vom Canaener Weg bzw. vom Hauptbahnhof aus, wobei ein Teil der Verunglückten transportiert worden war. Die Feuerwehr transportierte 33 Verletzte, sowie mit einem Sondertransport die beiden Leichen nach Krankenhaus bzw. nach dem Anstift für gerichtsarztliche Medizin. Die letzten Fahrzeuge der Feuerwehr kehrten um 10.50 Uhr zur Waage zurück. Der Führer der Sonntagsfahrzeuge vom Reichsbahnverband Leipzig über die Feuerwehrramifikation aus.



Jeder sichert sich sein Stimmrecht. Am Sonnabend und Sonntag wurde in Halle wie in allen anderen Orten Deutschlands die Stimmlisten zur Einsichtnahme ausgelegt. Zahlreiche Volksgenossen nahmen diese Gelegenheit wahr, um sich ihr Stimmrecht für den kommenden Sonntag zu sichern.

### Wenn der Führer spricht

muß jeder Volksgenosse ihn hören.

Adolf Hitler hat Deutschland zur Volksgemeinschaft aufgerufen. Der Führer, seine Minister und andere deutsche Volksgenossen werden zum deutschen Volk über die Verbindung zur Durchführung der Volksgemeinschaft über das Staatsoberhaupt des Deutschen Reiches sprechen. Der Reichsverband deutscher Mundfunkteilnehmer ruft seine Mitglieder auf, diejenigen Volksgenossen, die keinen Rundfunkapparat besitzen, zu sich einzuladen und sie am Heimempfang teilnehmen zu lassen. Volksgenossen! AdS-Mitglieder! Jeder Volksgenosse muß die Möglichkeit haben, den Führer und seine Mitarbeiter durch den Rundfunk zu hören! Stellt eure Rundfunkapparate euren Volksgenossen zur Verfügung! Deutschlands Antwort auf des Führers Frage — ein Ja!





Österreich überfliegend Dritter von Japan, Frankreich und England.

Nach der Weltreise brachte einen hervorragenden Sieg. ... ihre Veranlassung von 5,81 Meter nicht mehr übersteigen konnte, blieb ihr der Sieg. Den zweiten Platz behielt die Kampfmittelmeisterin Naushige (Kanada), die 7,06 Meter überstieg. ...

Zum Schluß Weltrekord von Maerzner

Der Kampfstil bei den Männern, der Rüstkampf bei den Frauen und die alles freiernde Wettbewerb der Leichtathleten. ... Maerzner gewann den Rüstkampf mit 377 Punkten und stellte damit einen bemerkenswerten Weltrekord auf. ...

Das Fest der Vorkämpfer

Die Jugend des Gau VI (Mitte) hat gestern auf dem Sportplatz der Stadt alle ihr Athletikvermögen aufgebracht. Ein Fest, das als gelungen betrachtet werden kann. ...

Die Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Europameisterschaften der Schwimmer

Feierliche Eröffnung - Gisela Ahrens schwimmt Rekord

Die 4. Europameisterschaften im Schwimmen wurden am Sonntag in feierlicher Weise eröffnet. Kurz vor 3 Uhr erschien der Reichspostminister, ...

Beginn der Wettkämpfe

Am Freitag, 11. August, wurde die feierliche Eröffnung der 4. Europameisterschaften im Schwimmen durch den Reichspostminister, ...

Gisela Ahrens schwimmt Rekord

Die 4. Europameisterschaften im Schwimmen wurden am Sonntag in feierlicher Weise eröffnet. Kurz vor 3 Uhr erschien der Reichspostminister, ...

Deutscher Reitertriump in Dublin

Eine der bedeutendsten Reiterleistungen im internationalen Reitertum in Dublin war das Jagdspringen um den Preis der Nationen. ...

Zwei Siege bei den Europa-Rudemeisterschaften auf dem Rostee in Luzern

Der Schlußtag der Ruder-Europameisterschaften brachte dem aus Ulm stammenden Vierer mit Rudern die beiden Silbermedaillen. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...

Wettkämpfe

Seiner Seite es unserer holländischen Teilnehmer an Wettkampfbühnen, was ein Recht gegenüber den anderen bedeutet. ...



# Gepräche um Habsburg?

## Der österreichische Bizekanzler wollte bei Mussolini

Am Sonntag früh begab sich der österreichische Bizekanzler Dr. Starhemberg im Flugzeug nach Mailand, wo er ein österreichisches Jugendlager besichtigte. In diesem Lager trat am Nachmittag Mussolini dem Starhemberg als Auswärtigen Minister, Euzich ein und hatte bei dieser Gelegenheit eine längere Unterredung mit Starhemberg. Starhemberg erklärte in dieser Rede erneut, Österreich sei von dem festen Willen erfüllt, „seine Unabwiesbarkeit, feste es, was es wolle, aufrechtzuerhalten“. In amtlichen Kreisen wird erklärt, daß Starhemberts Besuch rein privaten Charakter habe.

Wenn man der französischen und englischen Presse glauben schenken darf, ist die Unterredung zwischen Mussolini und Starhemberg doch nicht „aus privat“ gewesen. Die französische Presse ist der Überzeugung, daß man über die Restauration der Habsburg geäußert habe und meide gegen einen solchen Plan erhebliche Bedenken an „Mussini“ geltend. Das französische Mussini ist ein Programm der Bekämpfung des Nationalsozialismus in Österreich entworfen habe. Auch die Nachrichten des österreichischen Bundespräsidenten Wolf Las, der angeblich zurückzutreten beabsichtige, sei erörtert worden. Die französische Presse tritt ebenfalls dafür ein, daß Italien seine Sonderpolitik in Österreich machen dürfe. Das österreichische Problem müsse international geregelt werden.

In der englischen Presse ist man weniger der Meinung, daß Starhemberg Restaurationen mit Mussolini besprochen habe. Starhemberg sei es nicht gelungen, seine aufgenommene neue Mittel für seine Heimkehr zu erhalten, die von jeder von Mussolini unterstützt worden sei. Auch die Mission Papens sei erörtert worden. „Mussini“ glaubt, daß Starhemberg die Arbeit habe, die Las als Folge zu werden. Das die englische Regierung die Unterredung der Habsburg nicht dulden werde. In Prag sieht man auf dem Standpunkt, daß für die Fiktion die Rückkehr der Habsburg ein Kriegsziel sein würde.

Erzbischof Otto von Habsburg ist am Sonntag in Schweden eingetroffen und nach Stockholm weitergereist.

Im übrigen hat Mussolini bestimmt, daß die italienischen Truppen, die sich am Brenner befinden, in der dortigen Grenzgegend ihre Herbstmanöver abhalten.

## Ein „Dollfuß-Nationaldenkmal“

### Leibgarde für Bundeskanzler Schmachinger.

Die österreichische Bundesregierung hat die Vaterländische Front beauftragt, ein „Dollfuß-Platz-Attentat“ zu errichten. Für den Bundeskanzler Schmachinger wird jetzt eine Leibgarde gebildet, die aus ehemaligen Offizieren der Kaiserzeit bestehen soll. Diese Leibgarde ist auch mit Maschinenpistolen ausgerüstet und soll den Kanzler überall hin begleiten. Wie früher aus Wien gemeldet wird, soll das Unterrichtsministerium über den Aufmarsch vom 25. Juli als Brauch herauskommen. Hinsichtlich des Plattendes Rintelen zu rechnen legt die Karte mit der nächsten Wiedereröffnung.

Sar den Berichten werden inzwischen die Prozesse gegen die Aufständischen fortgesetzt. In Graz wurden ein 50jähriger Bauer und ein 53jähriger Arbeiter zu lebenslänglichem und zu 10 Jahren schweren Kerker verurteilt. Sie hatten sich an der Errichtung der Werdormerleitung in Statua beteiligt. Der 30-jährige Arbeiter wurde wegen Teilnahme an der Besetzung des Postamtes in Deutsch-Waldsberg (Steiermark) zu einer 3-jährigen schweren Kerker verurteilt. Der 30-jährige Arbeiter Witzan erhielt wegen unbefähigter Sprengstoffbesitzes 3 Jahre schweren Kerker. Der Reichsorganisationsleiter für die österreichische Alpine Montanvereine erklärte, daß sich Bergsteige wie am 15. Juli in der Gegend von Niederösterreich, besonders in der Gegend von „Staatssteine“ sei in den Betrieben kein Platz.

## Englisch statt Deutsch

### Letztendlich gegen die deutsche Sprache.

Die letztendliche Kulturminister erklärte, die letztendliche Regierung habe in ihrer letzten Sitzung beschlossen, aufzufina in den

Grundschulen nur eine Fremdsprache zu lehren und zwar nicht mehr wie bisher deutsch, sondern nur noch die englische Sprache. Diesen Beschluß begründete er damit, daß man sich von dem einseitigen Einfluß der deutschen Kultur befreien wolle. Das seitliche Blatt „Rebels Brief“ kommentiert diese Maßnahme mit dem Worten: „daß man den ‚Zerfall mit Beschlag‘ verjagen wolle. Da die Beschaffung von englischen Lehrern auf dem flachen Lande auf Schwierigkeiten stößt, werden eine Reihe

von Grundschulen bis auf weiteres ohne fremdsprachlichen Unterricht bleiben.

Ein auffeherregender Prozeß gegen den früheren leitendlichen Finanzminister Annas hat sein Ende gefunden. Der Angeklagte, der beschuldigt wurde, durch unordentliches Einhalten von Posten und Monopolverpachtung den Staat geschädigt zu haben, wurde zu 3 Jahren Zuchthaus verurteilt.

# 15 Gehöfte niedergebrannt

## Schwere Heimflucht für ein medienburgisches Dorf

Das Bauerndorf Schmichtenberg in Medienburg wurde in der Nacht zum Sonntag von einem verheerenden Großfeuer heimgelacht. Das Feuer breitete sich infolge Trockenheit und Wind mit rasender Schnelligkeit auf die anliegenden Gehöfte aus. Insgesamt wurden 15 Gehöfte mit 48 Gebäuden, davon 15 Wohnhäuser, eingeschmitten. Zahlreiche Kühe, Pferde, Schweine und viel Viehbestand kamen in den Klammern um. Die Geschädigten suchen vor dem Nichts. Die Feuerwehren konnten erst in der Frühe das Feuer eindämmen. Es ist dies die dritte Brandkatastrophe im Dorf innerhalb von fünf Jahren. Am 26. Juni 1929 brannten 18 Gehöfte und im Spätherbst 1930 insgesamt 12 Gehöfte nieder. Demals wurde Brandstiftung festgestellt, ohne daß es gelang, die Täter zu ermitteln. Auch diesmal soll wieder Brandstiftung vorliegen. Der Schaden beziffert sich auf eine Million.

munden, daß an ihrem Aufkommen geweiht wird. Das Feuer erlosch auch das massive Wohnhaus und die Stallungen. Alles brannte nieder.

## Die Bremsvorrichtung verlagte

### 8 Tote bei einem französischen Zugunglück.

Am Sonntag früh entgleiste der Schnellzug Genf - Avignon in Avignon kurz vor der Einfahrt in den Bahnhof. Acht Personen fanden den Tod, 8 wurden schwer verletzt. Die Ursache des Unglücks scheint fehlerhaftes Bremsen zu sein. Der Zug wurde nur mit zwanzig Kilometer Stundenleistungsfähigkeit einfahren, hatte aber 40 Kilometer Stundenleistungsfähigkeit. Die Zugführer behaupten, daß die Bremsvorrichtungen verlagert hätten.

## Beim Dreiecken verbrannt

### 2 Tote bei einem westfälischen Brandunglück.

Ein furchtbares Brandunglück ereignete sich am Freitag beim Dreiecken in der Scheune des Landwirts Siercke in Salschede, Kreis Delmenhorst. Aus unerklärter Ursache trat das Stroh an der Dreiecksmaschine Feuer. Der Wind trieb die Funken in die Scheune. Die dort beschäftigten Personen konnten sich nur mit Mühe retten. Zwei Personen, der 30-jährige Maurer Hermann und die 15jährige Meta Siercke, aus der Nachbarschaft, verbrannten bis zur Unkenntlichkeit. Die Leutworte Siercke und Klagenbaum erlitten 1 schwere Brand-

Eigentum und Verlaß der Mitteldeutschen Verkehrs-Aktion-Gesellschaft / Otto Gendel-Dreier, Halle 2, Hauptgeschäft: Dr. Harald Cduag.

Verantwortlich für Inhalt und Redaktion: Dr. Harald Cduag, für den Nachdruck: Dr. H. Cduag, für den Druck: Cduag & Co., Halle 2, Hauptgeschäft: Dr. Harald Cduag.

Erweitert durch den Nachdruck: Dr. H. Cduag, für den Druck: Cduag & Co., Halle 2, Hauptgeschäft: Dr. Harald Cduag. Verantwortlich für Inhalt und Redaktion: Dr. Harald Cduag, für den Nachdruck: Dr. H. Cduag, für den Druck: Cduag & Co., Halle 2, Hauptgeschäft: Dr. Harald Cduag.

# Kleine Anzeigen

Montag, 13. August 1934.

Montag, 13. August 1934.

„Kleine Anzeigen“ von Privat zu Privat werden nur einseitig (27 mm breit) veröffentlicht und nach Worten berechnet. Das halbdruckte Überschriftswort kostet 20 Pf., das einfache Wort in der Grundschrift 6 Pf., für Stellenanzeigen 5 Pf., Ziffergebühren 50 Pf. Nachlässe werden nicht gewährt. Für die Anzeigen in den Ausgaben der Zeitung „Mitteldeutsche“, nämlich: Salschede, Halle, Mitteldeutsche Zeitung, Erfurt, Eisenach, Zeitzung, Eisenach, Weimarer Zeitung, Weimar, und Mansfelder Tageblatt, Merseburg betragen die Kosten 10 Pf. für das Überschriftswort und 10 Pf. für jedes einfache Wort in der Grundschrift. Ziffergebühren 50 Pf.

### Offene Stellen

**Jung. Mann**  
der Lust hat, das Weibchen zu erlernen, 15. 8. oder später gel. Alter 18 Jahre. Alfred Hahn, 1. Götting, 2. Volkshaus.

**Durchaus selbst. Glühc**  
20. 1. Sept. oder früher, die mit Hilfe eines Hausmädchens, 6 Stunden, 14. 8. 1934, auf Anfrage mit Bild, Zeugnisabschrift. Frau Hecker, 1. Wittenberg, 2. Götting, 3. Bürgermeisterstraße 12.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

**Glühc**  
Suche 1. 1. Sept. 20. Fräulein durch aus zuverlässig, fleißig, liebend, ruhig, im Haus, Einnahme, die Hausarbeit übernimmt. Zeugnisabschrift, 1. Götting, 2. Götting, 3. Götting.

### Perfektes

**Haushaus**  
Mädchen in gut bürgerlichem Haushalt 1. 9. gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

**Haushaus**  
erf. Fräulein, 18 Jahre, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 18 1846 Götting.

### Hausmädchen

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

**Hausmädchen**  
für welche Eltern die Schule verlassen, so für später Stellung in besserem Haushalt, groß und fröhlich, gel. Angeb. Zeugnisabschrift unter 2. 6064 Götting.

### Unser Schlafzimmer

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

**Unser Schlafzimmer**  
haben eine vorbildliche weiche, ruhige in der Lüftung, sinnig aber nicht ganz schmucklos. Diese schönen Zimmer erfüllen alle Ansprüche besonders auch den von uns vorliegenden Preis von 250,- 350,- 425,- 515,- usw. Bedarfsgegenständen werden in Zahlung genommen. **Gebr. Jungblut**, Albrechtstr. 27.

### Grundstückmarkt

**Suche**  
in Halle od. nächster Umgebung **Geschäftsgrundstück** mit nachweislich gutgehendem Kolonialwaren-, Feinkost-, Delikaté- oder Zigarngeschäft. **Hermann Liebelt**, Schwerin a. W., Große Töpferstraße 48

**Suche**  
in Halle od. nächster Umgebung **Geschäftsgrundstück** mit nachweislich gutgehendem Kolonialwaren-, Feinkost-, Delikaté- oder Zigarngeschäft. **Hermann Liebelt**, Schwerin a. W., Große Töpferstraße 48

**Suche**  
in Halle od. nächster Umgebung **Geschäftsgrundstück** mit nachweislich gutgehendem Kolonialwaren-, Feinkost-, Delikaté- oder Zigarngeschäft. **Hermann Liebelt**, Schwerin a. W., Große Töpferstraße 48

**Suche**  
in Halle od. nächster Umgebung **Geschäftsgrundstück** mit nachweislich gutgehendem Kolonialwaren-, Feinkost-, Delikaté- oder Zigarngeschäft. **Hermann Liebelt**, Schwerin a. W., Große Töpferstraße 48

**Suche**  
in Halle od. nächster Umgebung **Geschäftsgrundstück** mit nachweislich gutgehendem Kolonialwaren-, Feinkost-, Delikaté- oder Zigarngeschäft. **Hermann Liebelt**, Schwerin a. W., Große Töpferstraße 48

**Suche**  
in Halle od. nächster Umgebung **Geschäftsgrundstück** mit nachweislich gutgehendem Kolonialwaren-, Feinkost-, Delikaté- oder Zigarngeschäft. **Hermann Liebelt**, Schwerin a. W., Große Töpferstraße 48

**Suche**  
in Halle od. nächster Umgebung **Geschäftsgrundstück** mit nachweislich gutgehendem Kolonialwaren-, Feinkost-, Delikaté- oder Zigarngeschäft. **Hermann Liebelt**, Schwerin a. W., Große Töpferstraße 48

**Suche**  
in Halle od. nächster Umgebung **Geschäftsgrundstück** mit nachweislich gutgehendem Kolonialwaren-, Feinkost-, Delikaté- oder Zigarngeschäft. **Hermann Liebelt**, Schwerin a. W., Große Töpferstraße 48

**Suche**  
in Halle od. nächster Umgebung **Geschäftsgrundstück** mit nachweislich gutgehendem Kolonialwaren-, Feinkost-, Delikaté- oder Zigarngeschäft. **Hermann Liebelt**, Schwerin a. W., Große Töpferstraße 48

**Suche**  
in Halle od. nächster Umgebung **Geschäftsgrundstück** mit nachweislich gutgehendem Kolonialwaren-, Feinkost-, Delikaté- oder Zigarngeschäft. **Hermann Liebelt**, Schwerin a. W., Große Töpferstraße 48

**Suche**  
in Halle od. nächster Umgebung **Geschäftsgrundstück**













